

Muhayyer Nakış Ağır Semai

1005

Bahar erse yine sahra serapa lalezar olsa

Aksak Semai

$\text{♩} = 122$

(1)

Muallim İsmail Hakkı Bey

The musical score consists of six staves of Aksak Semai notation, each with a tempo of $\text{♩} = 122$. The notation uses vertical stems with horizontal dashes to indicate rhythmic values. The lyrics are written below each staff.

Staff 1: Ah Ba har er se yi ne sah ra

Staff 2: se ra pa la le zar ol sa

Staff 3: Bi ze nuş et me ye sa ki

Staff 4: se ra bi hoş gü var ol sa

Staff 5: Ah ca nim ya la ye lel lel la

Staff 6: mi rim ya la ye lel lel la

Staff 7: se ra bi hoş gü var sa
gü zel pek şı ve kar sa

The score concludes with the word "SON" at the end of the seventh staff.

Muhayyer Nakış Ağır Semai

Bahar erse yine sahra serapa lalezar olsa

(2)

Ah A cil sa gon ca lar yer yer

a ga ze baş la sa bul bul

Te bes süm le ni gah et se

gü zel pek şı ve kar ol sa

Bahar erse yine sahra serapa lalezar olsa

Bize nuş etmeye saki şarab-ı hoş-güvar olsa

Açilsa goncalar yer yer ağızeye başlasa bülbül

Tebessümle nigah etse güzel pek şivekar olsa

Terennüm

Ah Canım ya la ye lel lel la

Mirim ya la ye le lel lel la

Sahra: Kırlar

Serapa: Baştan ayağa, baştan sona

Nuş etmek: İçmek

Saki: İğki doğtan kadın

Şerab-ı hoş-güvar: Lezzetli şarap

Ağız: Ezgi, müzik

Nigah etmek: Bakmak

Şivekar: İşveli, cılıveli

Eski yazılı notdan çeviri ve düzenlemeye: Kurtuluş Kovlak (2011)

Muzikal kontrol: Tahsin Çetin